

НАСЛЕДИЕ

УДК 929.522(470)"1238/1480"(093)

DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-1.168-180

РАШИД АД-ДИН. ШУАБ-И ПАНДЖГАНА. 2. МОНГОЛЫ И ТЮРКИ (4)*

Ч.И. Хамидова

*Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ
Казань, Российская Федерация
zahragizza@gmail.com*

Цель: представить результаты перевода средневековой персидской рукописи.

Материалы исследования: Отрывок из генеалогического сочинения средневекового персидского придворного историка Рашид ад-дина. В статье приводятся данные рукописи, касающиеся генеалогий Кубилай каана, Тимур каана, Арик Буки, Хулагу, Ахмада (всего 20 листов) и их потомков, известных Рашид ад-дину.

Результаты и научная новизна: «Шуаб-и панджгана», являясь приложением к основному историческому труду средневекового персидского историка Рашид ад-дина, во многом повторяет данные «Джами ат-таварих», однако назвать эти генеалогические данные полностью идентичными нельзя. Судя по сравнительному анализу данных двух сочинений историка, Рашид ад-дин для составления «Шуаб-и панджгана» проводил отдельные исследования, стараясь привлекать обновленные данные. Результаты перевода и анализа текста рукописи могут быть применены в различных сферах научных изысканий: исследование наследия Рашид ад-дина, политическая история Золотой Орды, генеалогическая история чингизидских правителей и их потомков. Перевод данной части «Шуаб-и панджгана» публикуется впервые.

Ключевые слова: Рашид ад-дин, Шуаб-и панджгана, Джами ат-таварих, Сборник летописей, наследие Рашид ад-Дина, Кубилай, Тимур каан, Арик Бука, Хулагу, Ахмад хан

Для цитирования: Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин, Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (4) // Золотоордынское обозрение. 2018. Т. 6, № 1. С. 168–180. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-1.168-180

* Продолжение статьи. Начало см.: Золотоордынское обозрение. 2016. Т. 4, № 3. С. 668–680; 2016. Т. 4, № 4. С. 868–880; 2017. Т. 5, № 4. С. 846–865. Перевод с персидского языка, предисловие и комментарии Ч.И. Хамидовой.

RASHID AL-DIN. SHU'AB-I PANJGANAH.
2. THE MONGOLS AND TURKS (4)*

Ch.I. Khamidova

*Sh.Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences
Kazan, Russian Federation
zahragizza@gmail.com*

Research objectives and materials: The article presents a section of the translation from Persian of the 2nd chapter of the manuscript. This part contains a genealogical tree of Kubilai, Timur Khan, Arik Buka, Hulagu, Ahmad Khan, containing also those of their descendants who were known to Rashid al-Din.

Research results and novelty: The results of translation and analyses of the manuscript text could serve in various purposes: the study of Rashid al-Din's heritage, Golden Horde history, the genealogical history of the Chinggisid rulers and their descendants, etc. The translation of the manuscript has heretofore never been published in part or fully.

Keywords: Rashid al-Din, Shu'ab-i Panjganah, Jami al-tawarikh, Compendium of Chronicles, Rashid al-Din's heritage, Kubilai, Timur kaan, Arik Buka, Hulagu, Ahmad Khan

For citation: Khamidova Ch.I. Rashid al-Din. Shu'ab-i Panjganah. 2. The Mongols and Turks (4). *Zolotoordynskoe obozrenie=Golden Horde Review*. 2018. Vol. 6, no. 1, pp. 168–180. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-1.168-180

**Генеалогии Кубилай каана, Тимур каана,
Арик Буки, Хулагу, Ахмад хана**

Приводится перевод третьей части генеалогии монголов и тюрков в рукописи Рашид ад-дина «Шуаб-и панджгана» – Кубилай каана, Тимур каана, Арик Буки, Хулагу, Ахмад хана (всего 20 листов).

Курсивом выделен текст, отсутствующий в рукописи, но необходимый для более адекватного отображения информации в оригинале.

С частью данных, полученных при изучении рукописи, можно познакомиться в статьях Миргалеева И.М. и Хамидовой Ч.И. [1; 2; 4]. С оригинальным текстом рукописи можно ознакомиться в Музее Топкапы (Стамбул)¹, либо посредством факсимиле [3].

Описание Кубилай каана и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Чабун хатун из племени кунгират, мать Дженгима, Бумакана, Менликлан.

Бамауджин из племени хедин мамаут.

Усджин – дочь Бугун нойона из племени хушин, мать Абаджи.

Тайгу хатун из племени кунгират, мать Улджайту каана.

* Continuation of the article. See the beginning in: *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. 2016. Vol. 4, no. 3, pp. 668–680; 2016. Vol. 4, no. 4, pp. 868–880; 2017. Vol. 5, no. 4, pp. 846–865. The translation from Persian, foreword and comments by Ch.I. Khamidova.

¹ Şu'b-i pençgâne. Топкапы. Ahmet III. (A.2937) Nesebname-i Mülük, Reşidüddin, Acem, Talik, 227 sayfa. Тупкапу Сарые Музее Китапханесе, shifr A.III 2937.

Дурмаджин хатун, также ее звали Дириджи, из племени дурнан, мать Угрукджи. Бана хатун – из племени мамаут, мать Нумала.

Хесуй хатун – племянница Чабун хатун. Когда Чабун хатун не стало, Кубилай каан взял ее вместо нее.

Буруфаджин хатун, ее также звали Турукджин, она также имела большое влияние, но со временем потеряла его.

У Кубилай каана было много жен и наложниц, но самые важные те, что были здесь упомянуты.

Пояснение о его наложницах:

У Кубилай каана было много наложниц, но поскольку их имена неизвестны, они не были записаны.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Туртака нойон из племени курлаут утмакут. Во времена Арик Буки был очень почитаемым за свою праведность. Во времена Кубилай каана был очень могущественным везирем, амир-ул-умара. Ни один эмир не достиг большей высоты.

Байан – внук Алак нойона из племени барин, который находился в землях Ирана, но вернулся оттуда, был очень великим и ведал туманом.

Хентун нойон из джалаир, был великим эмиром.

Ухаджар – был очень почитаемым эмиром, после Хейтун дженгсанга должность дженгсанга стала его.

Улджай тархан – был великим эмиром. После Ухаджар дженгсанга должность дженгсанга отдали ему.

Дашман – был великим эмиром. После Улджай-тархан дженгсанга должность дженгсанга получил он, он же ведал ярлыками, доходами и расходами.

Ахай нойон – очень великий и почитаемый эмир, командовал всеми войсками.

Мукбел кипчак – великий эмир и бакавул всего войска Кубилай каана.

Буралдай – сын Иркемиша, был почитаемым эмиром, после Илтимура место Баргуджи нойона отдали ему.

Бумак – из числа великих и почитаемых эмиров, был эмиром войска.

Урлуке дженгсанг – был очень почитаемым эмиром.

Хекутай – был почитаемым эмиром, был эмиром четырех кешик.

Исмаиль – великий эмир и шукурджи.

Мухаммад шах – из числа приближенных эмиров и шукурджи.

Акаджи – из числа приближенных эмиров и шукурджи.

Барке – из числа приближенных эмиров и шукурджи.

Бермес – из числа приближенных эмиров и шукурджи.

Мегмес – из числа приближенных эмиров и шукурджи.

Илтимур – сын Бугурджи нойона из племени арлат, стал очень почитаемым, занять место отца уполномочили его.

Бакуй – сын Бала-нойона из джалаир, из эмиров тысячи правой руки.

Черкамиш – сын Буралтайа из кунгтан, был почитаемым эмиром. Он ведал туманом своего отца Буралтая.

Сукджи куркан из племени хушин, был почитаемым эмиром, туманом Баргул нойона после Уждурлур-Кумла владел он.

Таджу – сын Седун нойона из племени сулдус, был почитаемым эмиром, занял место отца.

- Сармак нойон из сулдус, сын Сейдун нойона, был великим эмиром и приближенным.
- Мекгудай – сын Джадай нойона из манкагут, был великим эмиром, место отца Джадай нойона отдали ему.
- Турджи Курка – был почитаемым эмиром, после Хубулура Кубилай каан назначил его йаргуджи.
- Пулад дженг-санг – из племени дурбан, был очень почитаемым и умным эмиром, также стал баурджи дженг-сангом.
- Баман – из племени нарин, из великих эмиров, чего достиг во Время Кубилай каана. Со своей тысячей был отправлен в Иран к Хулагу хану, но был вызван обратно. После возвращения добился больших почестей. Часто упоминается в летописях.
- Уджу, внук Субатай-бахадур, из племени уриангут, эмир тумана, командовал авангардом войск моголов, направленных для завоевания области Нангас.
- Бука нойон – из племени улкунут, почтенный эмир. Передают, что он занял место своего деда – Катумана, эмир тысячника правого крыла.
- Маду нойон – из числа эмиров тысячи правой руки.
- Сертай нойон из племени кунграт, был очень почитаемым эмиром, также стал курканом (зятем).
- Курумиши – был почтенным эмиром, так же был из эмиров войска.
- Баджин-куркан – почтенный эмир, эмир войска.
- Дарки-куркан – из племени илмирас, был почтенным эмиром, а также эмиром войска.
- Турдже – сын Сейдун нойона, был из эмиров тумана.
- Ахсел нойон – сын Бугурджи нойона, из числа великих эмиров и эмиров тумана.
- Тури – из эмиров тумана.
- Хулакур – из великих эмиров и эмиров тумана.
- Урудай – из великих эмиров и эмиров войска.
- Тудак – из великих эмиров и эмиров войска.
- Селамиш – из числа великих почитаемых эмиров, эмир тумана.
- Дурмакай нойон – из числа великих почитаемых эмиров, эмир йаргу.
- Хемку бахадер – из кости хетай, был очень почитаемым, уважаемым и великим эмиром, настолько, что со ста тысячами туманами войск мугулов и хитаев был направлен для завоевания страны Нангас.
- Махмуд Йалавадж – был великим почитаемым везирем, возглавлял везират Кубилай-каана.
- Эмир Ахмад – после Йалаваджа возглавил везират каана, стал очень почитаемым эмиром. Из-за этого у него появилось много завистников, в итоге был убит.
- Беркан – из племени кипчак, великий эмир, из числа приближенных Его величества, также из числа эмиров дивана.
- Каумджан – великий эмир, завоевал страну Марси. Вместе с эмиром Ахмадом-балакти в течение почти 30 лет они являлись пин-джанами. В конце концов он убил Ахмада, но и сам тоже был убит.
- Керай-баурджи – из числа приближенных эмиров, очень старый человек.
- Салигу – великий эмир, кушджи. Вместе с Сертуманом был туткавулом.
- Хиркилан – великий эмир, кушджи. Был туткавулом вместе с Сердйуном и его братом Налику.
- Бадам нойон – кушджи, был великим эмиром.
- Хирику – великий эмир, кушджи. Был туткавулом вместе с Сердйуном, его братом Налику и Хиркиланом.

Ладжин-финджан – великий эмир, битикчи.

Байан-финджан – прозванный Саййид-и Аджл. Имя его – Абу Бакр. Кубилай-каан пожаловал ему титул Байан финджан, состоятельный, справедливый, знавший свое дело, обаятельный человек. Постепенно он поднялся до такой степени, что каан назначил его церемонимейстером при одаривании одеж-дами, украшенными драгоценными камнями.

Теке финджан – великий эмир, битикчи. После Ладжина его место отдали ему.

Потомки Кубилай хана:

Пустой квадрат

Тукукан – Буджане

Кутуктимур (Его так же звали Кутлуг тимур) – Тукумаджи, Абаанукан, Тимур-бука

Кукджу – Кунджешкаб

Айаджи

Угерукджи – Пуладбука, Алхилбука, Тимурбука

Сыновья Тимурбука: Чушбал, Саскийа

Хукджи – Исантимур – Булад, Туклук, Тусбука

Куридай

Нумукан

Манкегалан – Арсланбука, Алтун бука, Ин Ананде

Сын Ин Ананде: Уруктимур

Джинким

Дурджи – 2 пустых квадрата, Аненес

Потомки Джинкима:

Мекбед – Йесунтимур, Джунекшай, Улкербука (Его также звали Тимурбука)

Теребала – Качубаре, Аманек, Хишанек, Тамуркан

Сыновья Теребала: Хушила, Туктимур

Описание Тамур каана и ветвей его потомков

Этот Тамур каан в нынешнее время – каан эпохи, его зовут Олджейту.

Пояснение о его женах:

Булукан хатун – самая старшая жена, дочь Байге куркана.

У Тамуркана были и другие жены, из-за некоторого расстояния их имена также неизвестны и не записаны.

Пояснение о его наложницах:

Имена наложниц из-за некоторого расстояния неизвестны и потому не записаны.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Ухджар-тайши нойон – сначала был на службе у Кубилай каана, был очень почтаем. Ныне также пользуется уважением.

Тукджи.

Текудер.

Тимур бука.

Джирнагу нойон.

Туклук.

Аргасун терхан джинг-санг – был великим эмиром.

- Амси нойон – из манкгут. При Кубилай каане пользовался уважением, так же и ныне.
- Тухне-гехак – из числа приближенных великих и почитаемых эмиров, заведовал делами дивана. Обвиненный в деле о драгоценных камнях, но освобожденный благодаря вмешательству Тамбу-бахши и восстановленный в должности.
- Теке-пинджан – из уйгур, ставший после ‘Умара старшим всех пин-джанов, был обвинен впоследствии в деле о драгоценных камнях, но освобожденный благодаря вмешательству Тамбу-бахши и восстановленный в должности.
- Агути дженгсанг.
- Теркай.
- Буке.
- Байан пинджанг – сын сеййида Насир ад-дина, сына Саййид Аджалла, глава всех пин-джанов, очень почтенный эмир.
- Батмасин.
- Дженкшуйу-фахинг.
- Мекбел-финджан – из числа эмиров дивана.
- Кункиртай.
- Хекту-сарбан – из числа эмиров дивана. Однако в деле о драгоценностях был обвинен в преступлении, но благодаря вмешательству Бахши был освобожден и восстановлен в должности.
- Нингкитай.
- Тукутимур.
- Байан-дженгсанг – был очень почитаемым эмиром, эмир-ул-умара. Во время Кубилай каана был очень почитаем, так же и сейчас.
- Тукак – во время Кубилай каана был очень почитаем, так же и сейчас.
- Урлуке – великий эмир. Во время Кубилай каана был очень почитаем, так же и сейчас.
- Куркур-куркан – был почитаемым эмиром, но это не тот Куркур, что был отправлен в Иран.
- Буртака нойон – из племени урлаут-уймаут. Это тот эмир, что при Кубилай каане был великим почитаемым везирем и эмир-ул-умара.
- Умар-финджан – из монголов. После Байан-финджана стал главным среди финджанов.
- Абдулла-финджан – тоже был почитаемым эмиром, занимался делами дивана.
- Эмир-ходже – из числа почитаемых эмиров, эмир дивана.
- Кутб-ад-дин Мухаммад – тоже был почитаемым эмиром, занимался делами дивана.
- Иса-битикчи – из числа приближенных, обвиненный в деле о драгоценных камнях, по заступничеству Тамба-бахши освобожден и возвращен на прежнее место.
- Сазбан – из числа эмиров дивана, обвиненный в деле о драгоценных камнях, по заступничеству Тамба-бахши освобожден и возвращен на прежнее место.
- Улджай-тархан, джинг-сянг, почтенный эмир при Кубилай каане и в последующий период.
- Алтун джинг-сянг – почтенный эмир в эпоху Кубилай каана и в последующий период.
- Налику эмир – кушджи, почтенный эмир в эпоху Кубилай каана и в последующий период.
- Хукулан кушджи – почтенный эмир в эпоху Кубилай каана и в последующий период.

Керйабе-финджан – после Теке-финджана был главой всех финджанов.
 Хегмес-финджан – из уйгур, почтенный эмир, после Керйабе финджана был главой всех финджанов. Был обвинен в деле о драгоценных камнях. Освобожден после решительного вмешательства Танба-бахши.
 Баруке нойон – из рода ишке, был почитаемым эмиром.
 Куртуку дженг-сянг – из племени татар, был очень почитаемым эмиром.
 Масгуд-инджун – был также почитаем, из числа эмиров дивана.
 Дашман дженг-сянг – во время Кубилай каана был почитаемым эмиром. Заведовал делами финджанов. Был обвинен в деле о драгоценных камнях. Освобожден после вмешательства Танба-бахши.
 Баманха – брат Байан-финджана, обвиненный в деле о тех же драгоценных камнях, по заступничеству Тамба-бахши был освобожден и возвращен на свое прежнее место.
Потомки Тамур каана:
 Мекабилан
 Кунек тайши (также его звали Виши)

Описание Арикбука и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Куткуне хатун из племени куджукур из найман.
 Алчекмиш хатун из племени ойрат – самая старшая и любимая жена Арик Буки.
 Кутлу хатун из племени кунгират, находилась в йурте (ставке) Суйур-биги.

Пояснение о его наложницах:

Иругу из племени барлас, мать Бераву-бука.
 Иштай из племени кунгират, мать Темаджи.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Бурмака нойон – из племени курлаут или хемакут, был почтенным эмиром.
 Харан баурджи – из племени сулдус был при Мунка-каане почтенным эмиром, так же и в нынешнее время. Но когда он научил Арик-бука плохому, Кубилай казил его по законам ясы.
 У него были и другие эмиры, однако большинство из них совершили предательство, поэтому их имена полностью неизвестны и не упомянуты.

Потомки Арик Бука:

дочери – Илкутлук, Фатиме Ширин, Нумукан, Джаалун
сыновья –

Найракубука – Байхин, Сашика, Байан Абукан, Аратимур, Куртке

Таджи – *пустой квадрат*, Байан

Кутука

Малек – тимур – *дочери Малек-тимура*: Йами кутлук – отдала Тудан-мелеку из племени байавут, Илкутлук – отдала Хасану из племени сулдус, Илхай кутлук – у нее мужа нет, Нектай – у нее мужа нет, Адуда – у нее мужа нет, Улджатай – эту дочь отдала сыну Таксе по имени Мингли из племени байавут, Кийамет – эту дочь отдала человеку по имени Сункур из племени ойрат, Абукан – ее муж Туктимур, сын Барс-бука из племени ойрат.

сыновья Тектимура: Махмуд, Уйрадай, Бакаритай, Йесун туа, Аджиги, Синкган
сын Синкгана: Сусе

Йубукур – Хуладжу, Алтайбука – эти двое в данный момент в Монголии, Улджай, Улхату – в Монголии, Урке – в данное время состоит при Малек-тимуре, Бехин, Булукан, Тамаджи, *дочери*: Ширбике – отдали за Тукан-мелека из племени байавут, Иктай – отдали Хеду-кули из племени хушин, Алджимак – пока не отдали замуж.

Описание Хулаку хана и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Туксувар хатун – дочь Алгу, сына Унк хана из племени кераит, была первой женой Тулуй хана. После него ее взял Хулагу-хан. Была старшей женой Хулагу хана.

Кунке хатун из ойрат, сосватана в Монголии, была любимее других жен.

Кутуй хатун из кунграт, Некудар, известный под именем султан Ахмад, родился от нее. Эта жена пришла на место Кунке хатун.

Улхай хатун – дочь Буралджи куркана из ойрат.

Хесунджин хатун – из племени сулдус. Она и Кутуй хатун прибыли с этих территорий в земли Ирана.

Пояснение о его наложницах:

Тукитай из племени кераит, сестра Дукур хатун – жены Хулагу хана.

Бумахин акаджи из людей Китая, мать Йушумута.

Буралхин акаджи, мать Теракая, из орды Кутуй-хатун.

Арика акаджи – дочь Селкир куркана, мать Аджая.

Ахухе акаджи – из людей Китая, мать Кункиз-абаджи.

Йешхин акаджи из племени курлавут, мать Йесудара.

Ансел акаджи, мать Хулаку.

Мангликач акаджи, Кутлукан родилась от нее.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Идекай нойон – из джалаир, был великим эмиром, прибыл вместе с Хулагу в эти земли.

Тука-тимур – был очень почитаем и уважаем, брат Улджай-хатун. Прибыл в Иран вместе с Хулагу ханом.

Китбука нойон – из племени *найман*, эмир войск, почтенный эмир, покоривший Шам, Дамаск, погиб на войне с египтянами.

Тенкиз – из ойрат, был почтенным эмиром, также был курканом.

Алинак – сын *Булур-битикчи*, из племени *керайит*, Хулагу хан назначил его эмиром тысячи.

Кукаджи-илмика – был почтенным эмиром, йаргуджи, Прибыл в Иран вместе с Хулагу ханом. Он был более почитаем, нежели упомянутый Сукаг.

Байджу нойон – из племени *хесут*, ставший при Укедай-каане эмиром *тумана*. Поэтому он был упомянут в разделе об эмирах Укедай-каана. Был направлен в эти края, где показал неимоверные геройства при взятии Багдада Хулагу-ханом, и Хулагу хан утвердил его на должности эмира тумана.

Куту-Бука, из племени *суганут*, эмир *тумана*.

Шимгар, из племени *луги-татар*, был почитаемым эмиром, эмир *ахтаджиев*.

Туракай, из племени *уйрат*, эмир *тысячи*, куркан.

Абатай-нойон, из племени *кунграт*, почтенный эмир, командовал *туманом*.

- Сунджак, один из внуков Сурган-шере, из племени *сулдус*, прибыл в Иран в качестве *йаргучи вместе с Хулагу ханом*, почтенный эмир, эмир правого крыла, также эмир *кезика*.
- Йеке-Йисур – из племени *куралас*, собеседник Чингиз-хана, при нем эмир *тумана*. Прибыл вместе с Хулагу-ханом в наши края, некоторое время командовал своим *туманом*. Когда скончался, командование его *туманом* передали сыну – Ходже-нойону.
- Кера-нойон – из племени *курлауут*, эмир всех *курчиев*, отец Мазука, прибыл сюда также вместе с Хулаку-ханом.
- Аргун-ака – из *ойрат*, был очень почитаемым эмиром. Он был направлен Менгу-кааном с Джеку в Иран, во время Хулагу хана остался там же.
- Сенду-битикчи – из племени икдукин-сулдус, был почитаемым эмиром. Эмир *тумана караунасов* в области Хурасан.
- Сендукур – из джалаир – кат, был почитаемым эмиром. Менгу-каан дал ему туман Йуса-миши, отправив с ним к Хулагу хану. Он из числа потомков Минкар-нойона.
- Айдур-бука – сын упомянутого Кера-йурджи, почитаемый эмир, сулурджи.
- Селуки-нойон – из племени куркаут, почитаемый эмир, йаргуджи.
- Куркур – из племени уйгур, из числа почитаемых эмиров, *битикчи*, прибывший в Иран вместе с Хулагу-ханом.
- Букур-битикчи – из племени кераит, прибыл в эту страну вместе с Хулагу ханом, эмир сотни.
- Кехитай-нойон – брат упомянутого Сунджака, из племени сулдус, великий эмир.
- Хедур-тука – брат Сунджака из племени сулдус, великий эмир.
- Ала-Тимур, брат Сунджака, из племени *сулдус*, старший эмир, *удачи*.
- Хеккудай – из племени манкгут, эмир тысячи.
- Хекгун – из суганут, великий эмир, эмир йасавулов.
- Текне – из суганут, великий и почитаемый эмир.
- Зенки – из племени йесут, великий эмир, эмир ставки Улджай – хатун.
- Ширамун – сын Джармагуна, из племени сунит, почтенный эмир, получивший место Улджай-нойона, из числа эмиров, покоривших Багдад.
- Сали-нойон – из племени *татар*, как и Тайир, после смерти последнего его войска были переданы ему. Завоевал Кашмир, привез Хулагу-хану много богатств и пленных.
- Кермай – был почитаемым эмиром.
- Салджедай-нойон – из числа эмиров, покоривших Халаб.
- Дукуз-нойон – из числа эмиров, разбивших войска турок.
- Эмир Алмату – из числа приближенных эмиров.
- Салмар – сын Меша, ему было отдано место его брата Хенду, которого Малик-шах за какую-то вину казнил. Вместе с Кит-Бука его отправляли на войну с египтянами, однако он вернулся, за что по законам *йаса* его казнил Хулагу-хан.
- Будан-бахадер – брат Сунджака из племени сулдус, великий эмир.
- Халифа, из племени *манкгут*, почтенный эмир, эмир войск.
- Куту-бука – из племени суганут, великий и почитаемый эмир.
- Хуладжу-нойон – великий эмир, направленный перед началом выступления в Иран к каану.
- Укали-турджи – из числа эмиров тысячи правого крыла, прибыл в Иран вместе с Хулагу ханом. Отцом Урук-бука был он.
- Йесу-бука – куркан, из племени дурбан, великий эмир.

Тулке-бахадер – был почитаемым эмиром.
 Сарук эмир – был великим эмиром.
 Мегай эмир – был великим эмиром.
 Сайф ад-дин – битикчи, отец Мамалика.
 Аху-сулурджи – из числа эмиров, взявших Алеппо.
 Седагу нойон – почитаемый эмир. Захватил Маусил и убил Малика Салиха, сына Бадр ад-дина, который поднял мятеж.
 Туркан нойон – из числа эмиров, взявших Алеппо.
 Кера-йурджи – из племени курлаут, почитаемый эмир. Эмир всех курджиян, отец Марука. В эту страну прибыл вместе с Хулагу ханом.
Кука-битикчи, из племени байавут, почтенный эмир, прибывший вместе с Хулагу в Иран. Предводитель всех битикчиев.
 Байан, из племени *барин*, почтенный эмир Кубилай-каана, вместе Хулагу-ханом направлен в эти края.
 Сектур – сын Илмика нойона из джалаир, был великим эмиром.
 Хуке куркан – почитаемый эмир, прибыл в Иран вместе с Хулагу ханом. Сын Джудже, брат Тукдан хатун.
 Таир – его вместе с войском отправили в Кашмир. Когда Хулагу-хан прибыл в Иран, войска Таира были по приказу переданы Хулагу-хану.
 Джурмагун нойон – прибыл вместе со своими войсками и Хулагу-ханом в Иран. Затем эти войска были переданы Хулагу-хану.
 Кедсун – почитаемый эмир, из числа эмиров, взявших Багдад.
 Арку нойон – почитаемый эмир, взял крепость Эрбиль.
 Сунтай нойон – был почитаемым эмиром, из числа эмиров, взявших Багдад.
 Турджи куркан – из числа эмиров, взявших Алеппо.
 Селхитай нойон – был почитаемым эмиром, из числа эмиров, взявших Алеппо.
 Бату нойон – из числа тех эмиров, что разбили войско турок.
 Джеган нойон – из числа тех эмиров, что разбили войско турок.
 Тукай-йаргуджи – из племени хедин мамаут, был почитаемым эмиром, йаргуджи.
 Урус – сын Мулдусаура, из племени *йисут*, из числа эмиров *кезика, курчи*, прибыл вместе с Хулагу-ханом в Иран.
 Курджан-ака – почтенный эмир, из числа эмиров, которые покорили Алеппо.
 Муса куркан – был почитаемым эмиром, из кунграт, брат Мерти хатун.
 Кетак нойон – почитаемый эмир, когда Хулагу-хан решил покорить Багдад, он оставил его командующим армией.
 Бука – из числа эмиров, взявших Багдад.
 Кутай нойон – из числа эмиров, которые покорили Алеппо.
 Бурункай нойон – из числа эмиров, которые покорили Алеппо.
 Салджедай нойон – из числа тех эмиров, что разбили войско турок.
 Саларгу нойон – из числа тех эмиров, что разбили войско турок.
 Бури нойон – великий эмир, участвовавший в завоеваниях стран.

Потомки Хулагу хана

Дочери:

Пайба – ее мужем был Лекзи-куркан, сын Аргун-ага из племени ойрат.
 Кутлукан – ее мужем был Йесу-бука-куркан, сын Даргиту-нойона из племени дурбан, когда его не стало, на ней женился его сын Тукел.
 Таракай – ее мужем был Муса-куркан из племени кунграт, внук Чингиз хана от дочери, брат Мерти хатун.

Тудакадж – ее мужем был Тингиз-куркан из племени ойрат, когда его не стало, на ней женился его сын Суламиш, после него на ней женился Чечек-куркан, внук Тингиза.

Мунклукан – ее мужем был Джаку-куркан, сын Бука-тимур, брата Улджай хатун из племени ойрат.

Джамай – когда Тулукан не стало, ее отдали за Джуме-куркана на место вместо ее сестры.

Тулукан Ага – ее муж – Джуме-куркан, сын Джуджи из племени татар.

Сыновья:

Тагайтимур

Сыновья Тагайтимура: Хаджи, Курумши

Сыновья Курумши: Хасан, Хусейн, Исан, Мухаммад, Баир-сейид

Джукдай

Шибавджи

Хуладжу –

Мункатимур

Сыновья Мункатимура: Керай, Тайджу, Абарджи, Исантимур

Сын Тайджу: Пулад

Сын Абарджи: Кунджи

Хесудер – про этого Хесудера говорят, что когда он умер, через год и восемь месяцев его наложница родила сына. Его назвали Хабашем и приписали ему, считая его из рода Чингиз хана.

Куктемирдай –

Аджай, *его сын* Илдар

Тушин, *его сын* Саки

Теркай, *сын Теркая* – Байду

Сыновья Байду: Кунчак, Али, Мухаммад

Такши, *его сын* Тубат

Йушумут, *его сыновья* Суке, Зенбу, Каранукай

Чумгар – *сыновья:* Чушкаб, Кинкшу, *дочь* Тукуджак

Сын Кинкшу: Ширамун

Абака хан

Ахмад хан

Потомки Хуладжу: Кучуке, Сулейман, Худже, *дочери* Кутлукбука, Тукта, Меркуз, Улджай кутлук

Потомки Куктемирдая:

Исантимур, *его сын* Пулад

Илдай, *его сыновья* Ахтимур + *два квадрата*

Джариктимур

Таш тимур

Ашик тимур

Описание Ахмад хана и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Бунур хатун – из племени кунгират.

Архени хатун из племени кунгират.

Илкутлук хатун

Саслин – дочь Хусейн ака

Суралу хатун – дочь Муса куркана

Пояснение о его наложницах:

Судай – из числа наложниц Абака хана, после смерти Абака хана на ней женился он (Ахмад хан).

Курфуджин – мать Буканджи.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Шиктур – из племени джалаир, почитаем при Абака-хане и Ахмаде, однако последний не прислушивался к его словам.

Сунджак-ака – из числа почтенных эмиров при Абака-хане и Ахмаде. Хотя он одобрил воцарение Ахмада, однако, заняв престол, последний не внимал его словам.

Алинак – сын Инсур-битикчи, из племени керайит, почтенный эмир, эмир войск, доверенное лицо Ахмад-хана.

Бураджу – сын Дуртайа, великий эмир, куркан, эмир области Дийар-Бакр.

Шадай – сын Кирайа, почтенный эмир свиты, куркан.

Хендан – сын Кирай-баварджи, из числа приближенных баварджиев, курган.

Араб – великий эмир из числа тех, которые одобрили воцарение Ахмад-хана.

Асбек – великий эмир, из числа эмиров, поднявших Ахмада на трон.

Кара-Бука – почтенный эмир из числа одобивших воцарение Ахмада.

Йису-Бука – сын Алйаху-ака, старший эмир из числа свиты Ахмада.

Ак-Бука – из племени джалаир, старший эмир. Позднее был близок к Кихату-хану, хотя состоял в свите Ахмад-хана.

Байду нойон – великий эмир, командующий туманом охраны.

Куджуке – ункуджи, великий эмир, командующий войсками. Казнен по подозрению в сговоре с Аргуном.

Шади-ахтаджи – почтенный эмир, эмир войск. Казнен за сговор с Аргуном.

Аджуй-шукурджи – из числа эмиров войск.

Такай – молочный брат Ахмад-хана, почтенный эмир.

Шади – сын Сунджака, старший эмир, курган.

Абукан – великий эмир, командовавший войсками в ходе подготовки войны против Аргуна.

Аркшун – великий эмир, командовавший туманом.

Бука – из племени джалаир, великий эмир, из числа поклонников Аргун-хана, вынужден был служить Ахмад-хану после его воцарения.

Чамак – великий, почтенный эмир.

Бугдай-йаргучи – великий эмир, глава йаргучиев.

Казан-ака – сын Ашик-Бука, великий эмир, эмир войска.

Марук-кушчи, великий эмир.

Туладай йаргуджи – великий эмир, эмир йаргуджиев.

Потомки Ахмад хана:

Кабланджи

Нуханджи, его сын – Абубак-шах

Арсланджи

Дочери: Куджук – ее мужем был Алинак, Майну – ее мужем был Хазан из племени татар, Калтурмиш – ее мужем был Шади-куркан, Кунджак – ее муж эмир Иринджин, Сайилун, Чечак.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Миргалеев И.М.* «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-Дина: перспективы изучения // Золотоордынское обозрение. 2013. № 1. С. 57–64.
2. *Миргалеев И.М., Хамидова Ч.И.* Генеалогия предков Узбек-хана по данным «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина // Золотоордынская цивилизация. 2013. № 6. С. 22–26.
3. *Рашид ад-дин.* «Шуаб-и панджгана». Факсимиле / Подготовка к изданию к.и.н. И.М. Миргалеев. Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2016. 460 с.
4. *Хамидова Ч.И.* Генеалогии Джучидов в сочинениях Рашид ад-дина и Хафиза Аbru // Золотоордынская цивилизация. 2016. № 9. С. 79–84.

Сведения об авторе: Чулпан Ильдаровна Хамидова – аспирант Института истории им. Ш. Марджани АН РТ (420014, ул. Батурина, 7, Казань, Российская Федерация). E-mail: zahragizza@gmail.com

*Поступила 23.12.2017 Принята к публикации 02.03.2018
Опубликована 29.03.2018*

REFERENCES

1. Mirgaleev I.M. «Shuab-i pandzhgana» Rashid ad-Dina: perspektivy izucheniya [Rashid al-Din's "Shuab-i pahjganah": Research Perspectives]. *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. 2013, no. 1, pp. 57–64. (In Russian)
2. Mirgaleev I.M., Khamidova Ch.I. Genealogiya predkov Uzbek-khana po dannym «Shuab-i pandzhgana» Rashid ad-dina [The Genealogy of Uzbek Khan's Ancestors according to the Rashid al-Din's "Shuab-i pandzhgana"]. *Zolotoordynskaya tsivilizatsiya = Golden Horde Civilization*. 2013, no. 6, pp. 22–26. (In Russian)
3. Rashid al-Din. «Shuab-i pandzhgana». *Faksimile* ["Shuab-i pahjganah". Facsimile]. Podgotovka k izdaniyu k.i.n. I.M. Mirgaleev. Kazan, Sh.Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences Publ., 2016. 460 p. (In Russian)
4. Khamidova Ch.I. Genealogii Dzhuchidov v sochineniyakh Rashid ad-dina i Khafiza Abru [Juchids' Genealogy in the Writings of Rashid al-Din and Hafiz Abru]. *Zolotoordynskaya tsivilizatsiya = Golden Horde Civilization*. 2016, no. 9, pp. 79–84. (In Russian)

About the author: Chulpan I. Khamidova – Post-graduate, Sh.Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences (7, Baturin Str., Kazan 420014, Russian Federation). E-mail: zahragizza@gmail.com

*Received December 23, 2017 Accepted for publication March 2, 2018
Published March 29, 2018*